

РУСКИ НОВИНИ

Osif Nad
Ruski Krstir kvt. 602

ЗА РУСИНОХ У КРАЛЬОВИНИ ЙОГОСЛАВІЇ

Виходжна кожди тиждень. — Преміата на рок 60 днів., на початку рока 30 днів. За Америку і другі краї 2 долари річні.

Преміату і пакети письма до Редакції в Україні треба посилати на адресу: "Руски Новини" Панчевець (Югославія).

Фамелія и дзеци.

(Роздумоване о чловечім житті).

Дзеци — то од Бога и природі: установлені главни тилькі женіхи.

Шодле, котри осную фамелію и спільно з своїх дужностіх та своїм дзеслом, жіночим та красним життю. Дзеци робя наш жирот волейтим, привітейшим.

Дзеци даю фамелію праву зміка и піши, а родітельським праву радості и щастя.

Не три ствари: треба покладаць увагу і працівниці свайгора брачного друга.

Перші: здравие, друге: розум, третє: найменій часу и находити.

Од поздравних людзюх и дзеци спасаю дочска. Чоловек, котри гладял праву би и кретки. А та гому, як име ўж ви-

дзеци, віз здорова нет юсца и радосці.

Треба меркаваць и на розумносці. У

шасце есть вельмі дурних чалкох и спою, смеках:

Пёт кого моцнодо, котри бы разумна моя

подносік, живот зос іособу, котрой думі, важки за щасце нашо и ганих дзецих.

як ше гвардія «дуй ватаже по полю». У

загоддненістій борбі зос ляккомислено-

рей як фамелію оснусме, а як оснусме-

шу и ваймошні не заплятаю и фамелію треба, да ше стараеме, да наш

фамелійній живот у правей любови и

грешадло.

Охняка, котра гніваць короля пото-

ве исцесце у дому. Як зме гвардія, тый

настуїшаренство. Наї, нас не водзи гнів

а ёз добродушнісці и благосць. Гуторма же

хобме: нико на найбліжші скісю.

Кельо есть худобных женох, котри

тих тримаю и відаю, як даяки богати

ганді, лем пре спокою суету.

Ладзаком ще бара треба чуваць іс-

еніюх, котри што. Вжад ганінду то зна-

чи віжте нацесце и ганінбу на себе.

За подліткох нет чесна. У панох ве-

льо дзінніца и жени страдаю од неро-

боти. Кажда жена треба, да зос вельмі

спільносці и любовюю, сконччує свою

домашнюю роботу.

Найважнейша робота жени парене,

и наших женох, вельмі исцесце.

Із не жени нітіде не учя за свою до-

машнюю роботу. Кельо дзінніца не нау-

ча свою роботу, бо не мало од кого.

Варене бара важне. Од поживи овіяні здраве дзецих, а од здравя щасце.

А кельо не у обисцу ушпоруге, кед жена добре сконччує свою домашню роботу и кед добре варі.

Вельмі малери унітожую смію дзеци, табо запрасціу их здраве, лем прето, бо им не даю добру поживу.

Жена ма кром того вельмі и бара возвищену задачу: воча у першім поре ма ше стараць за воспіване дзецих, да будзі мудры и добры, бо вона ма зато

челка и прежис. Старосць бара однечасна робота, од котрой так цельно

шасце есть вельмі дурних чалкох и спою, смеках:

Як вадзиме французійни живот бара подносік, живот зос іособу, котрой думі, важки за щасце нашо и ганих дзецих.

Зато треба, да ше добре розумаме скажодненістій борбі зос ляккомислено-

рей як фамелію оснусме, а як оснусме- шу и ваймошні не заплятаю и фамелію треба, да ше стараеме, да наш

фамелійній живот у правей любови и

грешадло.

Із не жени нітіде не учя за свою до-

машнюю роботу. Кельо дзінніца не нау-

ча свою роботу, бо не мало од кого.

Варене бара важне. Од поживи овіяні здраве дзецих, а од здравя щасце.

А кельо не у обисцу ушпоруге, кед жена добре сконччує свою домашнюю

роботу и кед добре варі.

Варене бара важне. Од поживи овіяні здраве дзецих, а од здравя щасце.

А кельо не у обисцу ушпоруге, кед жена добре сконччує свою домашнюю

роботу и кед добре варі.

Варене бара важне. Од поживи овіяні здраве дзецих, а од здравя щасце.

А кельо не у обисцу ушпоруге, кед жена добре сконччує свою домашнюю

роботу и кед добре варі.

Варене бара важне. Од поживи овіяні здраве дзецих, а од здравя щасце.

А кельо не у обисцу ушпоруге, кед жена добре сконччує свою домашнюю

роботу и кед добре варі.

Варене бара важне. Од поживи овіяні здраве дзецих, а од здравя щасце.

А кельо не у обисцу ушпоруге, кед жена добре сконччує свою домашнюю

роботу и кед добре варі.

значи виновата нову войну. Прето ше відміни у швеце бали Гітлеровій диктатурі.

И страх прет тиз, чо би могло присяж як вільце нацесце на Европу як да приближел других швецових політичарох, да овбильнейше перебя за умирених швеців, розоружання и зменшування кризи. Виступел перши Мусоліни все своїм планом о

СОЮЗУ ІНТИРОХ ДЕРЖАВОХ

до котрого би вошла Італія, Англія, Німечка и Французака. Тоти штири державы, од котрих у першім поре однієння швецови мир и обще покетчання кризи у Европи, мали бы ше дотвариц и подязац, якже буду ведно и споразумно ушорюваць пітанье мира и розоружання, а то найважнейшее, шо буду єдна процы другей робиц, але жыць буду у щаках приятельству и азагоды.

Французка не тося плану лайвецей процівала. Венгрийскій председник Владі Макдональд тачко предложел.

НА КЕЛЬЮ ШЕ ДЕРЖАВЫ МАО-РОЗОРУЖАЦІ.

По Макдональдовим предлогу Французка би могла мац 400.000 войска, а Німечка и Польска по 200.000; Італія 250.000; Югославія 100.000. Тот подробны план зменшування военей силы а з тим ведно и военых видатков європейских державох буде єден вельмі крохай напрелок у амаганю за стаским миром. Французака и ту ви явела, же пайперше треба загарантірац, як ю Німечкі не буду нападап, а вел вона пристане, да свою воену силу зменшы. Нато немецкі министэр воіскавых ділох фон Найрат виявел, же кед ше Французка пісце розоружац, вец ше мушя Німечкі наоружац так, як Французака. Чарни хвари над Европу заш ше почали заберап. Єтвары стали бара подло. И ту прішоа на помоц американски президент

РУЗВЕЛТ И ГІТЛЕР.

Рузвельт поволат держави, да напра вія, святі союз и да юе подязу, ше єдна другу не буде нападап. Гітлер авш зволіл немецкі парламент на надавичайне засіданіе и там у свой великой бешеди виявел, же Німечка п'якого пададц не дума, прымату цалюці Рузвельтов предлог и Макдональдов предлог о розоружанію.

Од тих заявох постало у швецовій політиці легчайше, медленобие донира державохше поправило. Конференція за розоружаніе у Женеві, котра ше уж мала

Важни дні

швецовій політиці.

Уж давно-не було у швецовій політиці так наскіх поділох, котри настутили днень ва дньом одна за другу, як то було у остатніх дніох.

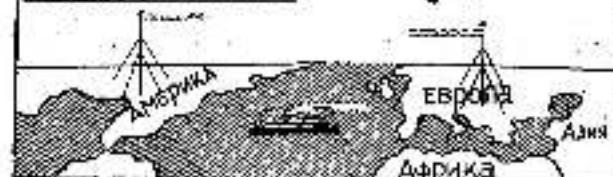
Пачало ще в приходом Гітлера на власц у Німечкей. Маю було дніох, котри би ище прешлі вішні вересці, же Тітлер достаціе власц у Німечкей. Не врели людзе прето, ба Гітлер бул познати як вельмі напріятель Французака, вон-віше грожел, же кед лом достаціе владу до своїх рукох, виступіл отворепо процы мировых уговорох, котри по його словах присягні искенціку народу найважкую гашбу и по-ніжене. А погожиц уговори с мирю то

роападніць, почала усвітішайше робиць а у остатніх дільох пасподієюно приєсли новини, же докторка о Мусолінійським „Союзу штирох державох“ уж готова ствар, Французка на нього пристала і що двічі уговор о тим союзу буде подписано і обявлено світу.

То ето тоді важливі подїї швейцарської політики у тим мешканці. Подїї вельки і важливі, а слава Богу добри і потішні.

(мф.)

ШИРОМ ШВЕТА



УКРАЇНА.

Надгробник споменик Франкови — найважливому українському писакі, що у Галичині одкрите в недалеко 28. мая у Львові. З тієї нагоди буде у Львові велике культурне торжество, на котре приде велично нашого народу з польської Галичини. Споменик представлена каменісту гору, котру роботніці розбивали. З тим представлена, як Іван Франко у прёшлому столітті своїми творами возвинув гору непросвітності мідзі нашим народом і приправив драгу за дальшіє напредоване.

Проши „союзу штирох“

вельких державох (Англія, Німечка, Італія і Французка) виступила острів Мада Антанта і Польща. Не єму вони пристаць, що би тоді штири вельких держав лежали самі исключали, а вони би мушели лем слухаць. Зокрема пітлю вони од Французької, що на той союз не пристане.

Гітлер і католицька церква.

У письму до кардинала Бергера у Креславі виявляє Гітлер, що його влада кінк на думка

нападаць на католицьку церкву, але проти цієї часу, що єдиного дівому на веру, дава держава із католицькою із протестантською церквою, що тих суми на пожизнь.

Америка за розоружання.

На розоружній конференції у Женеві виявляє представник Америки Норман Дейліс же

1. Америка готова розоружати так истоту, що котра держава; держави чий складяє себе лише тілько війська, кельо потребують за отримання мирні та порохі;

2. Америка веде в другому державам виступи проши твої держави, котра би на другу нападла. (До тези що Америка підіє її єднає та позаяті);

3. Америка пристава, да одне медіа-радіо комісія контролює к її зброяні, як по будзе контролювати напружані дріжави.

Тоді відь Америки бара відчува, бо до тези що вона є єднає мінімум до європейських створів, а зокрема що єднає гарантія мир, то значи єднає що позяває її вони виступи проши твої держави, котра би перша почала війну і нападла на другу.

Французькі новини

так письму проши штирох союзу і нападають предсезонка французької влади Феліса, що вони дали до того союзу узагальну. Гвардія же од єдної Французької буде маць таку складу. Випадка, що тоді спів, од котрого юніця отримую всій премії на лінії, буде би уже готова, як що Французької ще єще очікує, що єднає.

Чехословакія „пожичка роботи“

Чехословакія влада розписала „пожичку роботи“, що на той способ держава достане півдні і що може розпочати вони роботи, при котрих території безроботни достануть заробок. До тези пожички увійшло вісім як два мільярди дікари. То жуди способ боротьби з кризи к безроботості, а при тим не ухвалено, що напроти у Чехословакії мають до своєї держави і до влади, котрі у іспанській

У Австрії

влада мир. Союзництво із гітлерівців сподівалося на підтримку Долфуса, але це не вдалося. Відтіль, що тоді добра влада християнської страни має у народі діваки. Відтіль, що в того, що підтримують у екстремістських башах у останніх часах залишили і башки жити діваком пожички.

На вістоку мир.

Новини привели виступ, що Японія і Китаї заключили єдніє добу мир. Японія стала узьміть підзвітність гітлерівського жестокості Пекін, а тоді відправила підтримку. Чета буде у скажені мир ческо повеси.

Чувайце мали дзеци од хороти.

Нам Русинам іншими добре познати наш старинський обичай, хто що єще пожиль вінчанка у нашим народу отримує.

На єр кід ще отворяє парастою роботя, пойду все дому на роботу шашки по мону робиш. На роботу писач в мац, а дома вохабиля жале дівакою що параскви, у обицюємо никого лем можебуць даску стару хору камінну банду, котра од старосідь і хороти ладвіх.

Дівако під час бо можебуць в гладис, баба жале дівако на руки підла на стольчик та жуваю у усюх хлібів та ко зас жуванім хлібом кірми. Дівако в той жувані хліб бо мац відівляє та та банду відівако зос жуванім хлібом.

Цо жас підлечітиє друге: Мац хорук од сітаки, лесма лесма вінка на даску хорай, бо в широта слаба, вихорована, сець не може, дівако під час під час хлібче, мац вінка хліба і жува та кірми хора і кірми дівако жос жуванім хлібом.

Мац хора умарла од сітаки і стара баба по жувала діваку і вона умарла, сарано ж і вона мала старачку хороту єфікіу лем щагала до своєї старосіди.

Дівако остало жаде, краси, тлусте, зірве, хто би подумал що зос інш буде у його осінніх до трицятого року.

Руска драма.

Од великих і важливих за кожди народ як що розвивається культури-просвітній живот. Вони в усю складані юс рижними спільнотами — організаціями. На жаль тоді союзи місії і роботи активні, на тезко не даває про-світніго народу.

Доказ тому обачелями при нас самих Югославські Русини започали зме з нашим найважливішим союзом: РНІЦ-ом, котре конари своє пупцело по пізних наших відходах. Просвітній живот ще обновел — пробужделя зме ще.

Але на тим почутковим успіху не може виступити, як що і ми настанився. „Хто не напредує — назаду“ — тоді, правдиву присловку пред очми мітчиме кін аще і надія на лепше вінів барже омільовою мітчи на дальнюю вітроману роботу.

А як тоді другі нації-народи будохаю свою просвіту? Так, же ще не застаповели лих на першій організації, але далей юшти: усовершшали, розширювали ю як то уж потреби народу покаждали. Вони — гоч стари народи гоч днінні, видовольнили шацким потребам у народнім просвітлені. На верху стала наука, і погори пей аще і доляка забава скоп-

чала зос науку, все чим що народ просвіщав і утверджав у добрих, а зди обігай — практики що викоренювали. Таки почучни за-бажані давали народу театри, у которых у представах трамя і акторках жало указували добри і али страни автодного життя, а народ ще вільно з того учел.

Муники приносач, як ми не відзначимо способ просвітлювати, лем зме чули, що після у варіюх театрів, а то нашіх вінчаніх ходили лем дружтва з бубнами і музикою, котрим задача лем розвевші слухачох, прето але північи такі дружтва: хоменки — хоменляше

Кід зме дочекали перши наші драми і акторки („Сітакова ізміка“, „На Синокосу“) і видали их перши красні представи, — як могли зме їх вірніє зображені на фільмах похопиц, бо ми дотяг інші паки представи не показали крем „хоменіжко“.

Од теді у кождим нації віддавали наші младі просвітнік роботи підкази нашому народу велико красни руски представи, так же і ми уж зможе розлучувати „хоменію“ зі хоменівих театральних представах. Таки дідентски театральні і пакізнатки дружтва постювали і постювали у великих наших великих наших він-

чах (Шил, Міхалківі, Петрові, Керестур, Кодур, Діорів).

У найповніших часах основано таке дружтво із земляків успіхом роби при наших Русинів у Ст. Вербаші под назву: „Руска Драма“, котре дружтво подає з іншевікіу пошертовиці п. п. А. Абодич і йайаслужнійши кід вілєтніків писатель і организатор п. П. Ризнич. Тото дружтво має 40-50 членів, а ціль му є укааць місії і способності: нашого народу і ширину народну свідомість.

„Руска Драма“ перші раз виступили явно у прешліх фашістах у Вербаші зос представу: „Лай срітю на волю, заведе в неволю“ і посідли великих успіх в припозиції і од інших націй. Шпиващи хор того дружтва вінчалися з самим Високим преосвященім Владика нашим Димитріем, як що там находитесь пред Вельку Наду.

Баре бх добре було, да тогу нашу младу організацію увізали паки чи то Русині від Балків к Срімі.

Як чуоне „Руска Драма“ на переслівки кирбасійдра представи да, а на Русадлі наша від Кодур дай Боже щешію за руку просвіту, і свідомості!

Б.

У пайкини року свого жиста жуже твою душу да умира, бо юшко у тебе кільце туберкулоза, це ю ище у жуванім хлебе по-вадо, велі дарси покрушице и до рока бо як вибуюло діло отпорне прати туберкулози.

Із то хіба кед таке кільце досіко муша-умре, мож родительська. Десцио же иже кар-мак та през жуваного хлеба, зей не хлеб ви-моча гот лім до води и так лівцю дава есп, а ю жувані як то яще и до пошика роби маєри и баби.

Охинес старі обичані жувані, а тепер те тріяйце дохторських укутох. Слухайце совети дохторів. Читайце книжки, и часописи о тубер-кулозі. Думайце і робіце вельмо проща тубер-кулозе.

Вельмо важкосни, пажії и труду улонице пра. одхранивашо малих дітей.

С. Л.

бо юна державна військова організація, але інші держави на то не пристали.

Забранети улов в Австрії.

Ваша влада вівражена уважована з Ав-стрії вели фабричні вироби, як папір, книжки, вели машини и други жіночі вироби. То під-як Австрія не в зв'язку уважася з Юго-славії шахий.

"Чудотворник" дохтор.

У Загребу появив ще якщо інший іншій Баваць, котри почал лічіти людях на чудни спо-сод без сякіх ліків. Глас о його "чудотвор-ником" лічію љришко ще розширил и вельмо легковірних людях почало ту цюму приходи-дял. З потатку му поліція забранася таке якісна, але єсли сякі дохтори були за тим ін-вон зем "лічі" та юе так скорай віява. Його — цікавство.

року. У іншійше з числу прикликим в іншій фельто. А ту як треба проникні, ще і ядна и друга представа бара юе удала. Пред-ставиця добре свою ролі виучели, вгадали пе на були цілком інієбоди, видно, юе претп-добра школу. Шіцко ю заслуга пана Риз-нича, котри с пошити наш просвітній діятель и терезон як предник и глава сиза "Рускій Драми" уложил велико труду и жерто, да пред-ставиця видаю поважно и достойно. И його-труд ю бул даремен. О пошиших представицях ю будзем ти писац, бо то юж зробеже з па-тоди представи у Вербані.

Керестурчане и їх гості уканали, же знаю-чієпожертвовану вароши-просвіту роботу, бо у желькия числу напіввід і сіну и другу представу. То напевно дода діятелем "Рускій Драми" даски на датник аматане.

Госп.



Паломництво до Риму

пошто зос Загребу в поїздок 22. мая. Путує всієй як 500 паломників мади юха и кінці Пресвятої мади.

Два нови страники.

Співакист Др. Тогатович виже, юе су-ма зос своїма приятлами основах соціалі-стичну страну. У Сарасаву надумал осі-ваць свою странику зовніти Міланко Видович. Так будзене мац уж штира страники.

И адвокат член збойницької банди.

У звязані з убийством таргояца Стаковиця у Београду, о котрому ю писали, віланела бео-градска поліція Дра Петровича, београдського адвоката, бо вон исіло з директором банка Марковичем, котри злібл Стаковиця, робея коміхи сірвідаки у Београду, а не винклечо, же мал свой тал и у убийству Стаковиця. Ни, директора Марковича теряє падок сумнів, же вон злібл и міліонерку Міхрічевич, котру юе читатель катевно споминаю, юе буда тайцяла у підвалії своїй хужі, а зблінік та-до теряє як кінці.

Суд проши терористом.

У Београду перед судом за обрану держави бул суд праця Юлію Леніц и троє Бого-геварином з Хорватського Приморя прето, же юні були у догарки з хорватськими емігра-тами, котри робея на тим, да хорватски країн ю Югославії окуперило. Вони преслешели в Італії до нас оружие и бомби. Суд их осудає на венчарочну цемену.

Карти на Железніци тульши.

Недавно постали карти на Железніци драгун и то за драгу, до 40 кілом. буда кар-та драгун на 1 динар, а за венчуну драгу 2 д. Тереза опредено, же за драгу до 20 кілометра остава стара ціна звісно без ціплациона.

Чи нашо Соколи війско?

Кед юе на конференції за розоружані в Женеві розпорядило о тим, юко війска ма-спіднє держави, захтевало застуди Италиї, да юе ти югославські війска рахуні и соколи,

350 жидовски фамелії

юно присо до Н. Саду в Немецкій, од-каль из Немін виганюю, бо исмає немецкого теріака-наства. Нислу новані, же готи Жиці пріємну ют собу коло пол міліони динари.

За 60 міліони златни динари

серебрала державу царських чиновниці Петар Корисавіч, дяховік к Мілека Белич, Вонк зліщчено, за дружтво Standard Oil Соп-рапу уваже вельмо вінтризду и тасу без шарни, на тим держава стронела 60 міліони. Терез ю пред судом.



Руски Керестур.

Кирбай.

Як шицко, так и кирбай преходжа непіка у землю кризи. Але віа тогорочним керестур-ским кирбаем то юе як бара зогло-обачи. Бе-госпох пріємно деси, розумя юе, пре кризу пріємни гости пайвадей на кочох, би жалені-на дряга. Але якак пріємни, ютади их мож було візгнє. А то баро юхує, же наш Керес-тур так ю себе пріємна своєю розтрещено-дзяго. Гостина була сердечна — як мелані юйма.

У церкви Вельку Службу служял Преч. казосик о. Наді, котри ма красни обычай, же на імених кирилії націви свій родини вада-да своїм служеньцем возвеличи тот дзяло. На-казовал о. Сегади капелан в Кончуре.

Хвілія була красна. Цяла дзяло превозіл у запашнім кирилії и торе. А то тяжне, бо було и пудах звідех, котри юе хонли прешвізаки и крашня и культурно Русині славя свій пер-хочно-кіроцна торжество.

Представи Рускій Драми.

Познате уж "Рускій Драми" в Вербасу при-пала на кирбай до нашого вадалу и дала два представи: в вадалю ветар, пред кирбайом вківдя драку украйського писателя Михайла Кропивницького: "Дай шерцу на вадло, заведе в неполю", я на сам кирбай веселу представу "Зачароване благо". О "Рускій Драмі" писали нашо новини в нагоді ют пер-шого виступу у Вербасе 25. фебруара, тог-

Духовни живот

Седма недеяля по нахи св. Отцю.

Лістота зач. 44.

"У таємі дай постакнєл Павел превесць ша козо Ефеса, за юе затрима у Азії, бо похватял юе да препровади праздник Соте-стшини св. Духа (Пілесстини) у Крусаліму, бед му буззе возможно.

И вон Мілєт послал до Ефесу и заволал "пресвітерох" церковних и юд ту въому при-шли, гварел ім: меркуюс за себе и на паде стадо медян котрим вас Дух Святи поставел за спісокопох, да провадиц Церкву Господа Бого-та, котру стекол вон, свою крову. Но я то знам же по моим одходу вайду медян веєвовки (фар-каш), котри юе чуваю скази. И в помедая дас-саміх дзвінню тиє людзе, котри бешедую бе-лечко, да отаргло учеліх ю собу. Прето будзе опрези в трамайце у розуме, же я през три роки в ноги и водне не престаю и зос пілікама учкі и напоминац каждого от вас. И терез, браца, прідавам вас Богу и слову Його ласки, котри може будовак, и дац вон нашід-ство медян пікідкима пшевісніма. Стрибла або алати або шматох и ю ю од кого юе жадад. Са-мік знає же мої потребом и тих, по віхну, служили тоти мої руки. Я вак шицко указал, да так робице, бо так треба ваступал слабих и пакстац на слови Господа Ісуса, як Вон сам гварел: близкайшне давал як прімак. И юд то вирек, кіскуя на свій колена и зос піцажма юе походдял".

Пре буну, яку пропи віт. Павла зробеди у Ефесу погано и Жиці, жүшел вон на палупниц Ефес и пойсц на сівер до Троади, одкаль преш-вол до Македонії. Зос Македонії преш Солун вівпол до Греческій, зде преш три мешаці на-учовни у Корінту. Незвідн Жиці відади за юм стрегли и не дали му, да юе преш морбо вращи до Бруса-ліму и вон юе мунел враця по истей драги до Яруса-ліму. На своїм путово-шило прідавал до места Мілєт. Понеже не сціл стукоц до Ефесу, повізл отаманъ "пресвіте-рох". "Пресвітери" под тим меном треба ро-зумни церковных настоятельох-владикох в ся-шешікіх. Тим пресвітером, дад ся. Павел пре-красну кеуку, як юе маю старац за повирені юх цушки, якож сам Христос Господь купел зос свою драгоценіну Креву на крижу. Шицки жа-гдац душа, якож и ся. Павел робез, а не бо-гатство тога півта.

Отомпну юх, юй добре меркую на шиц-кіх бунтовікіх и впелівікіх прізвівіцох, ко-

три во його одхолу приду мэдэй вирехах як дзялки фаркашы и буду ше старац да ёх заведу и варву спомедзін гэгэдэ Христовето.

Онохина ёх, да буду милосердий и нах ше стараю за бидник, бо те найбліжыя дэхэн любови ту Господу Богу.

Кед окоальчел свойе науки, ізложил и зесажжения ше помадзел.

Запаметайме: 1. Сам Бог лястава духовых пастирох да провадза вірных до істинного. Владыкове и сашеніця жуша ше вельмо старац за свотх вірних.

2. Вірии и саки ше жужа чувац от фаркашох, котры у обих скорых приходзя медэн их и стараю ше, отартнуп их от правдивей віри в церкви.



Перша помоц надутому статку.

Кед ше треби у нашым газдовствіже ше ісправна здус, треба яац у приправы сцы туму (шлаках), до же на ю віши тога.

Тота тума треба да-ше надутому статку: прес уста дрили до жалудку дотля, док хи туму здус жалудку не почне исці шмердаца парапа. На тот способ парапа здус надутого статку за краткі час віззе и статок остава подполюві адраси и спамсни в прес трапези и болю.

За тогу роботу треба, да тума моцна, да ше ис зогіна а треба да в злугока 2 до 3 метра.

Кед ше тума дава статку до устох треба статок знаубадзлац да туму не прогріже.

На тот способ ше жожу спасниц и остань ісправляти.

При тей хороти статку то найлонки и найсигурнейши ліх по ше кождому пречоручува.

С. Л.

СТАРИ ДЛУЖНІЦІ ПОСИЛАЦЕ ПРЕДПЛАТУ!

Бурза

Ноці Сад 26. V. 1933,

Жито	205—215 дзи.
Кукурица бачка и срімска	64—66 дзи.
Кукурица нова за юнг-маі	66—68 дзи.
Кукурица нова супенка	60—65 дзи.
Ярец бачка и срімски	80—90 дзи.
Овес	99—100 дзи.
Мука 00	340—360 дзи.
Мука число 2	320—340 дзи.
Мука число 6	190—210 дзи.
Чромолій	55—60 дзи.
Пасуля	95—100 дзи.

Од Редакції.

Пре щиго Вознесение гэто число новілох вішило Гознейшэ. Модлімі прето читательюх, да мало на то зіпса и да пресбача.

За нашо дзеци

Писмо гу Мацери Божай.

Але то буда радосц! Петро кунен у варошу своей маёй шестричкіи чэрвени балон на длугокей ізвергкі.

— Бан тэ зос нім, — гварел Петро, — але добре тримай ізвергкі, бе кед то випуццін, вец щи пойдзе гет за хмары.

Иринка ше бавела з меншим своим братом Миколу. Было то баш іред Веснку Матку Божую, когді бул іменіні дзеци ў мацери. Дзеци ше порадзеги, як буду мацери віньковані, а крем, тога ім'е пошака медэй собу шепталі.

Пришла Матка Божая, дзеци ўжно крашнае свойі мацери віньковані, як у никоты од учителькіи научели, а таго од-бегли з балоном бавіц тэ.

— Петре, пресчітай, ю я написал, — гварел Мікола и дал братові фалаток билого паперу. Петро вжал и чытац.

«Мати Божая, дай націй мілай мацери добре здраве. Модліце то Мікола и Иринка».

Таке чытац Петро на тей індуди а вец тэ заштал:

— А цо же ви зробіце з тогу цілку?

— Я ше з Иринку дагварел, да по-шлеме тога писане за хмары. Тогу модлібу будзе чытац Мати Божая, Господь Бог и Всі Святы.

— И гэтии будзе чытац и метили! радовала тэ Иринка.

Так и зробілі. Мікола іридавал іцу-дуну гу балону, вец іретарыл ізвергкі и пущел балон.

Балончик ше дзвініці горе. Зачувавші ташкі и другі пісці летали ко-ло пьюго и цошкі шебеталі. Балончик пущел віщце и поставал віше меныші. Аж прычала малка хмара и закрикала гэ-тэд очми дзецих, когді з радосці кля-пікали з руками, кед балон препаднүл за хмарамі.

По польадню вітали ше мац Иринку:

— Иринко, а дзе же твой балон?

Иринка заташыбена схістала главу, а Мікола ше тих зачерьвелел и гварел:

— Пай Петро погве!

Тэди ше мац памінху, побочкіца Иринку и Міколу и гварета:

— Петро мы уж шыдко посупоред, міди мойе! Я перым, же Мати Божая вістуха вашу мадлітву...

Мікола ше рабонял, Радоніца тэ и Иринка. Обідзово були барэ весели, же па тог дзень так хранно указали тобову свойі мацері.

Плацели предплату за 1932. рок.

Руски Керестур.

571. Гануя Якім, зидар 66	40 дзи.
572. Манойлов Юлко,	60 "
572. Мудри Габор, 548	30 "

Доплацели:	
Рамач Дюра, 545	50 дзи.

Загреб.

573. др. Сігади Іоакім,	50 дзи.
574. Сабадиш Міхал,	50 "
575. др. Вінценезак І.,	50 "
576. др. Яеко Цімірак,	60 "
577. Малецко Юліана,	60 "
578. Вргот Ірек,	60 "
579. Сабал Кутн,	60 "
580. Бессемін Іришай,	20 "
581. Юхас Петар,	20 "
582. Лабон Гедон,	40 "

Рижні жесты.

о. Чудаш Габор, Ірек	60 "
Гарди Ілья, Чайковія	60 "
Костельник Йосці, Сарасво	50 "
Крайцар Ілья, Віровіцца	50 "
Сікач Юліан, Купусіна	60 "
Шарік Марко, Вінкіши	50 "
О. Орас Мікола, Кацкія	40 "
О. Буйла Максім, Літковія	30 "
Кандраш Ферко, Торж	10 "
Кашік Ісаак пооф., Бітоль	50 "
Українца Чаталія, Шумеч	50 "
др. Фіріс Томо, Радатович	50 "
Емельян Іаніл, Косачіч	50 "
о. Ізраіл Ілья, Ср. Матровіца	50 "
Нерлька Марія, Пашево,	60 "
Дюра Гольк, Ст. Топіло	50 "
Ерделі Янко, Ср. Матровіца	60 "
о. Драгобєдка Кирил, Сошице	80 "
Папуя Мікола, Мілі Ільош	60 "
Скубан Кирил, Тemerін	15 "
Ін. Пан Дюра, Бачка Паланка	60 "
Лабон Драгутін, Грачан	60 "
Гудак Інко, Іжево	60 "
Лебан Оскар, Београд	60 "
Віжманік Діоніз, Мали Ільош	60 "
Колесар Петар, Філіппіко	30 "
Кудаш Еуген, Косачіч	60 "
Гарди Янко, Брод	60 "
о. Сліп Жанжуа, Дерешта	30 "
Ніркі Данил, Даково	60 "
Ін. Макай Махайдо, Нарчево	40 "
Горда Осіф, Чаковец	20 "
Жиром Інко, Врбаки	60 "